

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

1/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre comercial HYVAR® X HERBICIDE

Código del producto (UVP) 84067970

Número SDS 102000030322

N° de Registro (EPA) 432-1546

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Herbicida

Restricciones de uso Para restricciones ver etiqueta del producto.

Información sobre el surtidor

Proveedor Bayer Environmental Science
2 T.W. Alexander Drive
Research Triangle PK, NC 27709
Estados Unidos

Departamento Responsable E-mail: SDSINFO.BCS-NA@bayer.com

Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia (24 horas/ 7 días) 1-800-334-7577

Teléfono de Información de Producto 1-800-331-2867

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200

Toxicidad aguda(Oral): Categoría 4

Etiquetado según el Reglamento HCS 29CFR §1910.1200



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión.

Consejos de prudencia

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
No comer, beber ni fumar durante su utilización.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

2/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si se encuentra mal.

Enjuagarse la boca.

Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

Sin riesgos físicos ni clasificado de otra manera.

Sin riesgos para la salud ni clasificado de otra manera.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de componentes peligrosos	No. CAS	Concentración % en peso
Bromacilo	314-40-9	80.0
Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	0.5
Dióxido de silicio	7631-86-9	2.0

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general

Si es posible, tener el envase del producto o la etiqueta a mano para la llamar un centro de control de envenenamiento o un médico o para ir al tratamiento.

Inhalación

Trasladar al aire libre. Si ha parado de respirar, llamar al 911 o una ambulancia. Después, hacer la respiración artificial, de preferencia boca a boca, si es posible. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar inmediatamente con abundante agua al menos durante 15 minutos. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con los ojos

Mantener el ojo abierto y enjuagar suavemente y lentamente durante 15 - 20 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Ingestión

Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. No dejar el afectado sin vigilancia.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

3/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente. No existe antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Adecuados Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

Inadecuados Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla En caso de incendio se formarán gases peligrosos., En presencia de aire, la acumulación de polvo fino puede provocar explosiones de polvo.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

Información adicional Evacuar el personal a zonas seguras. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Mantenerse alejado del humo. Impedir que las aguas de extinción de incendios alcancen el alcantarillado o los cursos de agua.

Punto de inflamación No aplicable

Temperatura de auto-inflamación Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad 0.11 %(V)

Límites superior de explosividad Sin datos disponibles

Explosividad Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

4/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones

Evítese la formación de polvo. Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. El suelo posiblemente contaminado tiene que ser removido y eliminado.

Consejos adicionales

Utilícese equipo de protección individual. Prevenir el contacto del producto con las plantas no objetivo. Impedir que el producto penetre en el suelo, los cursos de agua o el alcantarillado.

Referencia a otras secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Evite la formación de polvo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Medidas de higiene

Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar en envase original. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

5/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Bromacilo	314-40-9	10 mg/m ³ (MPT)	02 2012	ACGIH
Bromacilo	314-40-9	10 mg/m ³ /1 ppm (REL)	2010	NIOSH
Bromacilo	314-40-9	10 mg/m ³ /1 ppm (MPT)	1989	OSHA Z1A
Bromacilo	314-40-9	10 mg/m ³ /1 ppm (MPT)	06 2008	TN OEL
Bromacilo	314-40-9	10ug/m ³ (AN ESL)	07 2011	TX ESL
Bromacilo	314-40-9	100ug/m ³ (ST ESL)	07 2011	TX ESL
Bromacilo	314-40-9	10ppb (ST ESL)	07 2011	TX ESL
Bromacilo	314-40-9	1ppb (AN ESL)	07 2011	TX ESL
Bromacilo	314-40-9	10 mg/m ³ /1 ppm (MPT PEL)	08 2010	US CA OEL
Sílice cristalina, fracción respirable (Parte (fracción) respirable.)	14808-60-7	0.025 mg/m ³ (MPT)	02 2012	ACGIH
Sílice cristalina, fracción respirable (Polvo respirable.)	14808-60-7	0.05 mg/m ³ (REL)	2010	NIOSH
Sílice cristalina, fracción respirable (Polvo respirable.)	14808-60-7	0.1 mg/m ³ (MPT)	1989	OSHA Z1A
Sílice cristalina, fracción respirable (Polvo respirable.)	14808-60-7	0.1 mg/m ³ (MPT)	06 2008	TN OEL
Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	14ug/m ³ (ST ESL)	03 2014	TX ESL
Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	0.27ug/m ³ (AN ESL)	03 2014	TX ESL
Sílice cristalina, fracción respirable (Polvo respirable.)	14808-60-7	0.1 mg/m ³ (MPT PEL)	08 2010	US CA OEL
Sílice cristalina, fracción respirable (Polvo total.)	14808-60-7	0.3 mg/m ³ (MPT PEL)	08 2010	US CA OEL
Sílice cristalina, fracción respirable (Respirable.)	14808-60-7	2.4Millones de partículas por pie cúbico de aire (MPT)	2000	Z3
Sílice cristalina, fracción respirable (Respirable.)	14808-60-7	0.1 mg/m ³ (MPT)	2000	Z3
Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	0.3 mg/m ³ (MPT)	2000	Z3

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

6/12

Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

(Polvo total.)				
Dióxido de silicio	7631-86-9	6 mg/m ³ (REL)	2010	NIOSH
Dióxido de silicio	7631-86-9	2ug/m ³ (AN ESL)	03 2014	TX ESL
Dióxido de silicio	7631-86-9	27ug/m ³ (ST ESL)	03 2014	TX ESL
Dióxido de silicio	7631-86-9	0.8 mg/m ³ (MPT)	2000	Z3
Dióxido de silicio	7631-86-9	20Millones de partículas por pie cúbico de aire (MPT)	2000	Z3

Controles de la exposición

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria

Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.

Protección de las manos

Guantes de caucho nitrílico resistentes a productos químicos

Protección de los ojos

Gafas protectoras con cubiertas laterales
o
Gafas

Protección de la piel y del cuerpo

Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.

Medidas generales de protección

Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavado utilizar un detergente y agua caliente.
Guardar y lavar el equipo de protección individual separado de la otra ropa.

SECCION 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	beige
Estado físico	polvo
Olor	débilmente dulzón
Umbral olfativo	Sin datos disponibles
pH	8.5 - 9.5 a 2 % (20 °C)
Presión de vapor	Sin datos disponibles
Densidad de vapor (Aire = 1)	Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

7/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

Densidad	aprox. 0.53 g/cm ³
Densidad aparente	0.37 - 0.44 g/ml (suelto)
Tasa de evaporación	No aplicable
Temperatura de ebullición	No aplicable
Temperatura de fusión / congelación	No aplicable
Solubilidad en agua	dispersable
Energía mínima de ignición	No aplicable
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No aplicable
Viscosidad	No aplicable
Punto de inflamación	No aplicable
Temperatura de auto-inflamación	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	0.11 %(V)
Límites superior de explosividad	Sin datos disponibles
Explosividad	Sin datos disponibles

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Descomposición térmica	Sin datos disponibles
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Condiciones que deben evitarse	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	Aminas
Productos de descomposición peligrosos	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

8/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vía de exposición Ingestión, Inhalación, Contacto con los ojos, Absorción de la piel

Efectos inmediatos

Piel Nocivo si es absorbido por la piel.

Ingestión Nocivo por ingestión.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda DL50 (macho rata) 2,000 mg/kg
DL50 (hembra rata) 1,300 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación CL50 (rata) > 5.2 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda DL50 (conejo) > 2,000 mg/kg

Irritación de la piel No irrita la piel (conejo)

Irritación ocular Moderada irritación de los ojos. (conejo)

Sensibilización No sensibilizante. (conejillo de indias)

ACGIH

Bromacilo	314-40-9	Group A3
Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	Group A2

NTP

Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7
--	------------

IARC

Sílice cristalina, fracción respirable	14808-60-7	Evaluación general: 1
Dióxido de silicio	7631-86-9	Evaluación general: 3

OSHA

Ninguno(a).

Información adicional

Solo se han realizado estudios de toxicidad aguda en el producto formulado.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad para los peces CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)) 127 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica bromacil.

CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 36 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica bromacil.

Toxicidad para los CE50 (Daphnia magna (Pulga acuática grande)) 119 mg/l

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

9/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

invertebrados acuáticos	Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica bromacil.
Toxicidad para las plantas acuáticas	CE50r (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)) 0.017 mg/l Tiempo de exposición: 72 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica bromacil.
Precauciones relativas al medio ambiente	No aplicar directamente en el agua, en zonas donde estén presentes las aguas superficiales o en zonas intertidales más bajas que la mitad de la marca de aguas altos. No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo. No aplicar cuando las condiciones favorecen la propagación fuera de las zonas tratadas. Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Producto	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local. No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. Seguir las instrucciones sobre la etiqueta para la eliminación de desechos generados por uso como se indica.
Envases contaminados	Vaciar residuos en el equipo de aplicación. Enjuagar los recipientes tres veces. Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. En caso de incineración manténgase lejos del humo.
Información RCRA	La descripción y la eliminación conforme a los hechos de este material como residuo especial o peligroso son dependientes de las leyes federales y locales y están en la responsabilidad de los usuarios. La RCRA clasificación se puede aplicar.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Se debe utilizar la clasificación para el transporte que se muestra a continuación para cumplir con las regulaciones de los Estados Unidos. Si usted no entiende esta clasificación busque a alguien que se la explique en detalle.

49CFR

Mercancía no peligrosa / material no peligroso

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

10/12
Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

IMDG

Número ONU	3077
Clase	9
Grupo embalaje	III
Contaminante marino	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (BROMACIL MIXTURE)

IATA

Número ONU	3077
Clase	9
Grupo embalaje	III
Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (BROMACIL MIXTURE)

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información normativa aplicable a este producto. No se refiere a las variaciones en la reglamentación debidas al tamaño de los envases o a requerimientos especiales de transporte.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

N° de Registro (EPA) 432-1546

Reglamentaciones Federales de los Estados Unidos

Lista TSCA

Sílice cristalina, fracción respirable 14808-60-7

Dióxido de silicio 7631-86-9

EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 302 - Notificación y Información

Ninguno(a).

SARA Título III - Sección 313 - Estatuto de la Liberación Tóxica Química

Bromacilo 314-40-9 1.0%

Informaciones reglamentarias de los Estados Unidos

CA Prop65

Este producto contiene un producto químico conocido en el estado de California como siendo cancerígeno.

Sílice cristalina, fracción respirable 14808-60-7

Componentes de declaración obligatoria en los Estados Unidos

Bromacilo 314-40-9 CA, MN, NJ, RI

Sílice cristalina, fracción respirable 14808-60-7 MN

Dióxido de silicio 7631-86-9 CA, MN

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
10200030322

11/12

Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

Regulaciones Canadienses

Lista interior canadiense de sustancias

Ninguno(a).

Medio Ambiente

CERCLA

Ninguno(a).

Agua Limpia Sección 307 Prioridad Contaminantes

Ninguno(a).

Ley Enmienda del Agua Potable Segura Límite de Contaminación

Ninguno(a).

Información EPA/FIFRA:

Este producto químico es un plaguicida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo a la legislación federal de plaguicidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre peligros exigida para las hojas de datos de seguridad y para las etiquetas de manipulación de productos químicos no fitosanitarios. La información sobre peligros exigida en la etiqueta del plaguicida es la siguiente:

Palabra de advertencia: Precaución!

Indicaciones de peligro: Nocivo por ingestión.
Moderada irritación de los ojos.
Nocivo si es absorbido por la piel.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Abreviaturas y acrónimos

49CFR	Código de Regulaciones Federales, Título 49
ACGIH	EE. UU. ACGIH Valores límite de la exposición
ETA	Estimación de toxicidad aguda (ETA)
CAS-Nr.	Número del Chemical Abstracts Service
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
IARC	EE.UU. IARC. Monografos sobre las Exposiciones Profesionales a Agentes Químicos
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte
NTP	EE.UU. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Informe sobre los Productos Carcinógenos
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
TDG	Regulaciones de Transporte de Materiales Peligrosos
MPT	Media ponderada en el tiempo
UN	Naciones Unidas

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HYVAR® X HERBICIDE

Versión 2.0 / USA
102000030322

12/12

Fecha de revisión: 05/09/2016
Fecha de impresión: 05/10/2016

OMS Organización Mundial de la Salud

NFPA 704 (National Fire Protection Association):

Salud - 1 Inflamabilidad - 1 Inestabilidad - 0 Otro - ninguno(a)

HMIS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Salud - 1 Inflamabilidad - 1 Peligro Físico - 0 PPE -

0 = peligro mínima, 1 = peligro pequeño, 2 = peligro moderada, 3 = peligro grave, 4 = peligro extremo

Razon para la revisión: Nueva Hoja de Datos de seguridad.

Fecha de revisión: 05/09/2016

Estas informaciones son puestas a la disposición de buena fe, pero sin garantía, implicada o expresada. El comprador asume toda la responsabilidad para la seguridad y el uso disconforme a las instrucciones sobre la etiqueta.